



人权理事会  
普遍定期审议工作组  
第三十四届会议  
2019年11月4日至15日

## 萨尔瓦多资料汇编

### 联合国人权事务高级专员办事处的报告

#### 一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，同时考虑到普遍定期审议的周期。报告汇编了条约机构和特别程序报告及其他相关的联合国文件所载资料。因受字数限制，仅摘录相关内容。

#### 二. 国际义务的范围以及与国际人权机制和机构的合作<sup>1, 2</sup>

2. 2019 年，联合国国家工作队建议萨尔瓦多立法议会加快研究批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》，并建立有效的国家预防酷刑机制。<sup>3</sup> 2019 年，寻求真相、正义、赔偿和保证不再发生问题特别报告员建议萨尔瓦多批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、《美洲被迫失踪人士公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》和《战争罪及危害人类罪不适用法定时效公约》。<sup>4</sup>

3. 他指出，近年来，萨尔瓦多与几个国际人权机制建立了开放且富有成果的关系。<sup>5</sup>

#### 三. 国家人权框架<sup>6</sup>

4. 2018 年，人权事务委员会对人权倡导者办公室受到的干扰和攻击表示关切。它建议萨尔瓦多确保该办公室的决定得到落实；为该办公室提供充足资源，以便根据《关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则》（《巴黎原则》）执行其任务授权；并保护该办公室不受任何不必要的干扰。<sup>7</sup>



5. 联合国国家工作队建议加强总统人权事务专员办公室，为其提供必要的资源，以开展参与性对话，目的是制定人权政策和国家人权计划。<sup>8</sup>
6. 2019 年，消除对妇女歧视委员会建议加快通过立法，加强萨尔瓦多提高妇女地位研究所的领导作用。<sup>9</sup>

## 四. 参照适用的人道主义法履行国际人权义务的情况

### A. 贯穿各领域的问题

#### 1. 平等和不歧视<sup>10</sup>

7. 2014 年，消除种族歧视委员会建议萨尔瓦多使其关于种族歧视问题的法律规定符合《消除一切形式种族歧视国际公约》。<sup>11</sup>
8. 人权事务委员会欢迎 2015 年对《刑法典》进行修正，纳入基于性取向或性别认同的仇恨犯罪。然而，委员会感到关切的是，非洲人后裔、土著人民、移民、残疾人、从事卖淫的妇女、男女同性恋、双性恋、跨性别者和双性者、艾滋病毒感染者持续受到歧视。它建议通过全面立法，禁止所有领域的直接和间接歧视，增加执法和安全人员培训方案以及促进容忍和尊重多样性的提高认识运动的数量。<sup>12</sup>
9. 2018 年，法外处决、即决处决或任意处决问题特别报告员收到了关于对男女同性恋、双性恋、跨性别者和双性者的歧视、攻击和仇恨犯罪以及相关有罪不罚现象的报告。<sup>13</sup> 联合国国家工作队建议制定和实施加强针对该群体的犯罪的调查的政策和行动规程。<sup>14</sup>
10. 2018 年，儿童权利委员会建议萨尔瓦多加强努力，消除对女童的歧视，特别是在受教育和获得性健康和生殖健康服务的方面对女童的歧视，消除因犯罪、暴力和触犯法律相关定型观念对男童的歧视，并消除对土著儿童和残疾儿童的歧视。<sup>15</sup>

#### 2. 发展、环境及工商业与人权<sup>16</sup>

11. 2016 年，享有安全饮用水和卫生设施的人权问题特别报告员建议萨尔瓦多加强应对气候变化的国家战略，包括建立有效机制，及时应对未来干旱及其对最脆弱人群的影响。<sup>17</sup>

### B. 公民权利和政治权利

#### 1. 生命权、人身自由和安全权<sup>18</sup>

12. 2018 年，境内流离失所者人权特别报告员表示关切的是，2015 年，萨尔瓦多是世界上暴力最严重的国家，且尽管暴力现象有所减少，但凶杀和相关犯罪依然是普遍的暴力行为。<sup>19</sup>
13. 2016 年，当代形式奴役包括其原因和后果问题特别报告员收到了关于青少年犯罪团伙(帮派)实施的暴力，包括谋杀、杀害女性、暴力侵害妇女、校园破坏他人财产的行为和争夺领地控制权的报告，这些报告令人不安。<sup>20</sup>

14. 人权事务委员会建议萨尔瓦多加紧努力，减少暴力高发现象，并保护受害者。<sup>21</sup>
15. 委员会感到关切的是，被国家民警和武装部队杀害的人数增加，以及有任意拘留、强迫失踪、酷刑和过度使用武力的报告。<sup>22</sup>
16. 即决处决问题特别报告员对高级官员发表的一些声明表示关切，这些声明可能违反了禁止煽动暴力的规定。<sup>23</sup>
17. 她建议按照国际法，将法外处决规定为一种具体犯罪；将预防暴力战略作为优先事项，办法是为其分配充足的资源，特别是将针对青年的预防方案作为优先事项；以及制定政策，推动将前帮派成员重新融入社会。<sup>24</sup>
18. 联合国国家工作队建议继续推进司法和公共安全机构改革，以防止安全部队侵犯人权的行为。<sup>25</sup>
19. 即决处决问题特别报告员建议强化国家民警内部事务股，以调查所有涉嫌法外处决的案件，并借助更多的资源和国际合作，加强对法外处决、强迫失踪和酷刑的调查能力。<sup>26</sup>
20. 人权事务委员会建议加强总检察长办公室的调查能力，以便调查和起诉酷刑案件；确保关于使用武力的国内立法及其适用范围完全符合国际标准；并就这些标准对执法和安全官员进行培训。<sup>27</sup>
21. 几个条约机构和特别程序任务负责人欢迎通过《安全萨尔瓦多计划》。<sup>28</sup> 人权事务高级专员建议按照国际人权标准全面落实《计划》，并着重关注预防方面。<sup>29</sup> 人权事务委员会建议确保在全面的以人权为本的方法框架内全面落实《计划》，特别是其预防和康复措施。<sup>30</sup>
22. 人权事务委员会还感到关切的是，监狱和国家民警拘留所内一直过度拥挤，并且这些设施的生活条件残酷且不人道。<sup>31</sup> 即决处决问题特别报告员曾见过几周没见过日光的囚犯和身体过度虚弱以至于不得被抬进去与她交谈的囚犯。她表示关切的是，羁押设施中死亡包括结核病所致死亡的人数高得惊人。<sup>32</sup> 在与被拘留者的访谈中，享有水和卫生设施问题特别报告员接连几天听到有关缺乏饮用水的投诉。<sup>33</sup>
23. 即决处决问题特别报告员的结论是，萨尔瓦多采取了超常的安全措施，旨在剥夺被拘留者的人性。<sup>34</sup>
24. 联合国国家工作队认为，监狱过度拥挤的状况使得无法适当实施旨在防止累犯康复方案。<sup>35</sup>
25. 人权事务委员会建议萨尔瓦多加倍努力，特别是通过剥夺自由之外的方法，减少过度拥挤的现象；并确保临时拘留在任何情况下都是一项特殊、合理且必要的措施，且该国所有监狱的拘留条件都符合《联合国囚犯待遇最低限度标准规则》（《纳尔逊·曼德拉规则》）。<sup>36</sup> 享有水和卫生设施问题特别报告员敦促该国政府确保不间断地为被剥夺自由者提供质量令人满意的水和适当的卫生设施。<sup>37</sup>
26. 联合国国家工作队建议将“我改变”方案的适用范围扩大到所有监狱在押人口，并改善被剥夺自由的未成年者的状况。<sup>38</sup>

27. 即决处决问题特别报告员建议，探索并实施完全符合国际标准的其他拘留限制，并允许红十字国际委员会、联合国人权事务高级专员办事处等国际独立组织及国家专门组织进入所有监狱。<sup>39</sup>

## 2. 司法(包括有罪不罚问题)和法治<sup>40</sup>

28. 人权事务委员会建议确保依法对法官和地方法官的遴选和任命程序作出规定，确保法官和治安法官的独立性、胜任力和廉洁，以及程序的透明度和公众监督；确保法官和治安法官的纪律处分制度完全符合《公民权利和政治权利国际公约》和《关于司法机关独立的基本原则》。<sup>41</sup>

29. 境内流离失所者问题特别报告员指出，暴力犯罪程度之严重以致常常不会开展调查，导致民众普遍对执法和刑事司法系统缺乏信心。执法缺位造就了帮派能够滋生繁荣和运作而绝对不会受到起诉，即使最恶劣的罪行也不会受到起诉的环境。她说，必须重建对警察的信任。<sup>42</sup>

30. 人权事务委员会建议以迅速、彻底和公正的方式对所有暴力犯罪进行调查，对暴力犯罪实施者进行起诉和惩罚，并对受害者给予充分赔偿。它还建议确保为打击暴力所采取的措施符合《公约》，并在不侮辱青年和青少年的情况下确保正当法律程序保障措施得到遵守。<sup>43</sup>

31. 联合国国家工作队建议加强 2017 年设立的地方受害者支助办公室，办法是为其提供适当的资源和架构，并制定一项向暴力受害者提供支助、保护和赔偿的全面政策。<sup>44</sup>

32. 还建议制定一项国家正义契约，并向调查和审判程序领域的司法机构提供技术支助。<sup>45</sup> 奴役问题特别报告员建议，进一步关注司法系统内的受害者保护，包括制定旨在保护妇女和儿童的具体行动规程。<sup>46</sup>

33. 联合国国家工作队建议萨尔瓦多促进实施有效的措施和政策来预防、调查和惩治腐败行为；通过《公务员法》；并确保有关解决腐败现象的刑事立法框架反映其国际义务。<sup>47</sup>

34. 人权事务委员会和即决处决问题特别报告员欢迎最高法院于 2016 年废除了大赦法。<sup>48</sup>

35. 2019 年，联合国人权事务高级专员警告说，立法议会正在讨论的民族和解过渡期正义和恢复性正义法案载有某些条款，这些条款可能会导致事实上赦免严重侵犯人权行为。<sup>49</sup> 寻求真相、正义、赔偿和保证不再发生问题特别报告员表达了类似的关切，并敦促立法议会不要通过该法案。<sup>50</sup> 他指出，过渡期正义方面的空白和延迟，在很大程度上是由于缺乏为此目的而制定的国家政策。他建议萨尔瓦多通过一项全面的过渡期正义法，满足 2016 年裁定大赦违宪的裁决和国际人权标准、包括美洲人权法院的判例中规定的要求。<sup>51</sup>

36. 他指出，寻求真相中遇到的一个明显阻碍是无法查阅武装冲突时期的军事档案。<sup>52</sup> 他和人权事务委员会建议，确保能够获取与这一时期所实施的侵权行为相关的所有信息，包括武装部队档案，并充分调查过去的侵权行为，惩罚责任人并向受害者提供赔偿。<sup>53</sup>

37. 他对刑事调查和起诉陷入停滞表示关切。他建议总检察长负责并执行 2018 年 12 月批准的《萨尔瓦多武装冲突背景下危害人类罪和战争罪刑事调查政策》，

并采取必要措施，包括增加分配给检察官专门小组的人力和财政资源，在武装冲突期间其领域内实施的侵权案件的刑事调查方面取得显著进展。<sup>54</sup>

38. 鉴于《大赦法》生效时间一再延迟，他表示，目前的调查必须促使在短期内对武装冲突中所犯罪行提出正式控告和指控。<sup>55</sup>

39. 联合国国家工作队建议萨尔瓦多通过一项关于对武装冲突受害者给予充分赔偿的法律；评价对厄尔蒙左提及附近地区整体发展方案的执行情况；制定国家过渡期正义政策；并建立一个国家受害者登记处。<sup>56</sup>

40. 寻求真相、正义、赔偿和保证不再发生问题特别报告员建议通过一项法律，向为寻找武装冲突期间失踪的成年人和儿童而设立的委员会提供可持续的法律框架和必要的资源。<sup>57</sup>

### 3. 基本自由<sup>58</sup>

41. 人权事务委员会对针对人权维护者和记者的暴力和恐吓行为，以及可能导致和平集会和结社自由的权利受到限制的刑事立法表示关切。它建议采取特别立法措施保护人权维护者和记者，并审查现行刑事立法。<sup>59</sup>

### 4. 禁止一切形式的奴役<sup>60</sup>

42. 2019 年，联合国难民事务高级专员公署(难民署)对 2014 年反贩运特别法的通过表示肯定。<sup>61</sup> 2018 年，国际劳工组织(劳工组织)实施公约与建议书专家委员会建议萨尔瓦多采取措施，确保对从事以性剥削为目的而贩卖和贩运 18 岁以下儿童的人进行彻底调查和有力起诉。<sup>62</sup>

43. 2017 年，消除对妇女歧视委员会注意到萨尔瓦多为贩运的受害者建立了庇护所。然而，令其震惊的是，有报告称，犯罪团伙以杀害她们或其家人相威胁对年轻妇女和女童实施性剥削。它建议制订一项全面的战略和行动计划，预防和打击对妇女和女童的贩运与性剥削行为，并特别注意与帮派有关的受害行为。<sup>63</sup>

44. 奴役问题特别报告员收到了关于帮派活动的资料，其中包括关于初步证据显示这些做法构成当代形式奴役的报告。她指出，严重的性别歧视使妇女在帮派活动中容易遭受类似奴役的做法，例如，强迫年轻妇女成为帮派成员的性伴侣，向监狱中的帮派成员提供性服务，以及包括杀害女性和致其失踪在内的其他形式的暴力行为。<sup>64</sup>

45. 她建议审查与监狱配偶探视有关的法律规定，以确保充分保护妇女权利和防止类似奴役的做法，并确保这些规定得到充分和有效的执行。<sup>65</sup>

46. 她对以下做法表示关切，强迫招募儿童参加帮派活动，初步证据显示这构成了类似奴役的做法，而且有报告称，孤身儿童和妇女为试图逃脱帮派暴力而使用不安全的移徙路线。<sup>66</sup>

47. 她感到关切的是，家政女工经常遭受剥削和强迫劳动、工作时间极长、没有报酬、在没付工资或没有通知的情况下突然停工、男性家庭成员的性虐待和行动自由受到限制，以及家政童工每周工作 7 天，每天工作长达 16 个小时。她建议萨尔瓦多制定有针对性的措施，结束类似奴役的做法，并改进劳动监察机构，从而确保遵守禁止强迫劳动的法律标准。<sup>67</sup>

## C. 经济、社会及文化权利

### 1. 工作权和公正良好工作条件权<sup>68</sup>

48. 奴役问题特别报告员对原料加工厂部门的女工表示关切，有资料表明，该部门严重违反工会规定的做法、危险的工作条件和向国家支付社会保障缴款的行为剥夺了她们结社自由及和平集会的权利。<sup>69</sup>

49. 她还收到令人关切的报告称，签约在家进行织物刺绣的妇女不是登记在案的雇员，且必须达到极高的生产配额。她还感到关切的是，这种做法可能会助长童工现象，因为这些女工为完成配额不得不寻求子女的帮助。<sup>70</sup>

50. 她了解到私营安保部门剥削性的工作条件，如极长的工作时间、极低的工资、危险的工作条件以及从工资中扣除武器和制服费用的情况。她还对渔业部门艰苦的工作条件和该部门的童工使用情况表示关切。<sup>71</sup>

51. 她建议审查关于企业劳工做法的现有监管框架，以确保其符合国际人权标准。<sup>72</sup>

52. 人权事务委员会对男女工资差距不断扩大感到关切。<sup>73</sup> 劳工组织专家委员会建议采取必要步骤建立一种机制，使公共和私营部门均能进行客观的工作评价，目的是确保充分遵守男女同工同酬的原则。<sup>74</sup>

### 2. 适当生活水准权<sup>75</sup>

53. 2016 年，享有水和卫生设施问题特别报告员指出，由于几十年来最严重的干旱情况，约有 20% 的萨尔瓦多人口的粮食无保障。<sup>76</sup>

54. 享有水和卫生设施问题特别报告员承认，近几十年来萨尔瓦多在改善获得水和卫生设施服务方面取得了进展，同时指出，萨尔瓦多政府曾在 2016 年因该国缺水而宣布进入紧急状态，并指出需进一步努力向仍被排除在外的群体提供服务，改善供水及卫生设施和废水管理的情况。他建议通过一项纳入以人权为本的方法的水资源法，优先考虑最脆弱的群体，并采用参与式进程制定水和卫生设施国家计划。<sup>77</sup>

55. 联合国国家工作队建议萨尔瓦多批准《宪法》第 69 条修正案，修正案承认享有水和卫生设施的权利是宪法权利。<sup>78</sup>

56. 奴役问题特别报告员和劳工组织专家委员会建议继续和增加有针对性的减贫方案，减少家庭对让子女从事最恶劣形式童工劳动的需要。<sup>79</sup>

### 3 健康权<sup>80</sup>

57. 儿童权利委员会建议增加卫生方面的预算拨款，并为儿童健康制定明确的预算项目。<sup>81</sup>

58. 消除对妇女歧视委员会注意到为提高妇女和女童获得生殖健康服务的会所作的努力，但仍对这些努力有限的影响力感到关切。它建议对获得生殖健康服务和避孕的机会进行全面分析，并加快通过关于性和生殖健康的法律和旨在减少少女怀孕现象的战略。<sup>82</sup>

59. 儿童权利委员会关切地注意到，少女怀孕和因强奸而怀孕的女童数量非常多。它建议解决少女怀孕的问题，包括确保男童和女童能获得避孕药具和性健康服务，并保障为有效执行《预防少女怀孕部门间国家战略》(2017-2027 年)及其相关方案提供必要的资源。<sup>83</sup> 联合国国家工作队建议萨尔瓦多将关于预防和照管的社会政策扩大到怀孕女童和少女；通过关于全面性教育的立法，保证宣传该法和为其实施分配资源；以及加强性教育方案。<sup>84</sup>

#### 4. 受教育权<sup>85</sup>

60. 工作队还指出，根据《宪法》规定，将 6% 的国家预算分配用于教育，但仅划拨了规定预算的一半。它建议该国政府遵守宪法规定，并在技术上评估是否足以保证教育系统的包容性。<sup>86</sup>

61. 儿童权利委员会感到关切的是，由于大多数学校位于青少年犯罪团伙活跃的社区，因此暴力对儿童受教育造成严重影响；教育经费不足；学校基础设施破败；以及移民儿童和境内流离失所学生重始学业方面面临困难。它建议确保为有效落实国家教育计划及其六个组成部分提供必须的人力、技术和财政资源；并从根本原因出发，解决旷课和辍学人数多的问题。<sup>87</sup> 劳工组织专家委员会建议萨尔瓦多加强努力，提高入学率并降低中等教育的辍学率。<sup>88</sup>

62. 消除对妇女歧视委员会感到关切的是，有报告称，帮派在学校强行招募学生加入，父母为保护女童免受此类暴力而阻止她们上学，并且女童的入学率低。<sup>89</sup> 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)指出，2016 年，30.3% 的 10 至 17 岁女童表示，她们辍学的原因与怀孕和孕产有关。<sup>90</sup>

63. 境内流离失所者问题特别报告员指出，境内流离失所对受教育造成严重影响，非常高的辍学率部分归因于暴力和家庭流离失所。<sup>91</sup> 奴役问题特别报告员建议萨尔瓦多在学校提供更多的安全保障，以保护儿童免遭帮派暴力。<sup>92</sup>

64. 教科文组织指出，留级率仍然很高，60% 的学生在规定的时间内完成了六年级的学业。<sup>93</sup>

65. 教科文组织还指出，最低收入的五分之一家庭中只有 48% 的 7 岁儿童能够阅读，而收入最高的五分之一家庭中这一比率为 84%。<sup>94</sup>

66. 教科文组织建议将免费教育延长至 12 年，并采取措施提高较低收入家庭人口的识字率和高等教育入学率。<sup>95</sup>

67. 人权中心建议加强对失学儿童的识别，增加他们获得速成教育方案的机会。<sup>96</sup>

#### D. 特定个人或群体的权利

##### 1. 妇女<sup>97</sup>

68. 消除对妇女歧视委员会欢迎于 2016 年通过《平等、公正和消除歧视妇女法》，并建议监测该法的执行情况。<sup>98</sup> 人权事务委员会欢迎《妇女享有无暴力生活专项综合法》。<sup>99</sup>

69. 即决处决问题特别报告员感到关切的是，萨尔瓦多杀害女性案件数目依旧居高不下，令人震惊，而且其中 70% 以上案件的受害者为未成年人。<sup>100</sup>

70. 人权事务委员会感到关切的是，对杀害女性行为进行起诉和定罪的数量较少，针对妇女和女童的家庭暴力和性暴力、包括帮派成员对其性剥削行为的发生率高，且强奸通常不会被举报。<sup>101</sup> 它建议萨尔瓦多加紧努力，预防、打击和惩治所有暴力侵害妇女的行为，包括帮派成员实施的暴力行为，并确保对这些行为进行调查，实施者受到审判和惩罚，并确保受害者得到赔偿以及获得援助和保护。<sup>102</sup>

71. 儿童权利委员会感到关切的是，被称为“新娘”的 12 岁及以上的女童易成为青少年犯罪团伙进行性目的的目标。<sup>103</sup> 联合国国家工作队建议制定专门的机构间协议，以述及遭受性暴力侵害的女童和少女。<sup>104</sup> 儿童权利委员会建议加强青年妇女城市方案，以有效打击针对女童的性暴力和性别暴力行为。<sup>105</sup>

72. 消除对妇女歧视委员会欢迎针对侵害妇女犯罪行为设立专门的司法管辖机构，并在警察队伍内为妇女设立专门的机构支助股。它建议划拨充足的资源以使专门司法机构能够有效运作，并提高法官、律师和执法官员对性别平等框架的认识。<sup>106</sup> 联合国国家工作队建议加强专门司法管辖机构的能力，办法是设立多人法庭和为其分配必要的资源以履行其职能。<sup>107</sup> 境内流离失所者问题特别报告员建议部署女警官，防止和解决暴力侵害妇女行为。<sup>108</sup>

73. 一些条约机构和特别程序任务负责人对全面禁止堕胎表示关切，包括禁止在因强奸或乱伦而怀孕、母亲生命有危险或胎儿无法存活的情况下堕胎，迫使妇女和女童求助于不安全的非法堕胎。<sup>109</sup>

74. 人权事务委员会建议萨尔瓦多修正其堕胎立法，以保证妇女和女童在其生命或健康面临危险或者怀孕到足月可能对她们造成重大伤害或痛苦的情况下，尤其是怀孕是强奸或乱伦所致或者胎儿无法存活的情况下，能够有效获得安全、合法的自愿终止妊娠的机会。<sup>110</sup> 消除对妇女歧视委员会提出了类似建议。<sup>111</sup>

75. 即决处决问题特别报告员指出，截至 2017 年 10 月，至少有 159 名妇女依照《刑法典》因堕胎相关罪名而被监禁。她回顾说，联合国人权机制和美洲各组织系统地呼吁将堕胎非犯罪化，以保障妇女的权利。<sup>112</sup>

76. 人权事务委员会表示关切的是，对遭受流产的妇女以谋杀罪判处长达最长 40 年监禁，量刑过重。委员会还对孕妇自杀率高的报告以及在公立医院接受治疗的妇女被医务人员或行政人员报告犯有堕胎罪的事实表示关切。<sup>113</sup> 即决处决问题特别报告员建议建立一个机制，审查所有妇女因产科急诊或与堕胎有关的罪行而被监禁的案件，以期毫不拖延地释放她们。<sup>114</sup>

77. 人权事务高级专员和即决处决问题特别报告员建议暂停适用《刑法典》第 133 条，并批准对其进行改革。<sup>115</sup>

78. 联合国国家工作队建议组织主要是妇女协会参加的关于堕胎的广泛辩论，并通过一项医疗程序规程，其中包括一条保密条款，以确保实施治疗性流产的医疗卫生工作者安全开展工作，而不必担心遭到刑事起诉。<sup>116</sup>

79. 人权事务委员会感到关切的是，妇女在政治和公共生活中参与有限，在决策职位上的代表性不足。<sup>117</sup> 消除对妇女歧视委员会建议继续努力在所有机构实现性别均等，包括通过进一步采取特别措施促进妇女的代表性，尤其关注面临多重和交叉形式歧视的妇女。<sup>118</sup>



80. 联合国国家工作队建议订正《政党法》，以推动实现性别均等；决定性地通过有关共同分担照管责任以及农村、土著、农民妇女全面发展的国家政策；建立实施上述政策所必需的体制机制。<sup>119</sup>

## 2. 儿童<sup>120</sup>

81. 奴役问题特别报告员承认该国在甘蔗部门取得的进展，但指出最恶劣形式的童工劳动仍在几种情境中持续存在，包括街头强迫乞讨，以及渔业部门、家政工作和农业中的童工劳动。她建议继续建设国家儿童保护系统，并确保其有足够的保护处于危险中的儿童。<sup>121</sup>

82. 消除对妇女歧视委员会建议加快改革《家庭法典》，消除最低结婚年龄为18岁的例外情况，并提高对早婚对女童的不利影响的认识。<sup>122</sup>

83. 人权事务委员会欢迎2017年第754号法令，该法令在所有情况下禁止18岁以下者结婚。<sup>123</sup>

84. 儿童权利委员会仍对刑事暴力对儿童的影响程度，特别是他们易受青少年犯罪团伙招募的情况感到关切。<sup>124</sup>

85. 境内流离失所者问题特别报告员指出，在一些帮派控制居民区，年轻人无法过上正常的生活。许多家庭因担心孩子会受到帮派成员的影响而不允许他们出去玩。暴力和境内流离失所问题对儿童造成了巨大影响。<sup>125</sup> 奴役问题特别报告员收到的资料表明，幼童是帮派的目标，因为承担刑事责任的年龄意味着他们不太容易受到起诉。<sup>126</sup>

86. 儿童权利委员会建议萨尔瓦多审查述及青少年犯罪团伙所实施暴力和犯罪行为之政策和方案，以期采取更有效的措施，防止杀害儿童、儿童失踪及犯罪集团招募儿童事件发生；并解决暴力的根本原因，如贫困和歧视。<sup>127</sup>

## 3. 残疾人<sup>128</sup>

87. 儿童权利委员会欢迎就残疾儿童的健康和教育以及就残疾儿童的数据收集所采取的措施，但建议采取立足人权的方法处理残疾问题。<sup>129</sup>

## 4. 少数群体和土著人民<sup>130</sup>

88. 消除种族歧视委员会对非洲人后裔的社会经济状况以及他们不受承认和关注的情况表示关切。它建议萨尔瓦多通过一项计划，给予非洲人后裔承认并提高对他们的关注。<sup>131</sup>

89. 它还建议与土著人民协商，制定一个法律框架，从而承认和保护他们的权利。<sup>132</sup> 人权事务委员会建议持续对土著人口进行可靠的官方统计。<sup>133</sup>

90. 消除种族歧视委员会建议继续努力振兴纳瓦特尔语，采取措施确定其他土著语言是否还在萨尔瓦多使用，并根据调查结果采取必要措施振兴这些语言。<sup>134</sup>

91. 它还建议萨尔瓦多将性别视角纳入其打击种族歧视的所有政策和战略的主流，以此作为解决土著妇女和非洲裔妇女受到的多重形式歧视的手段。<sup>135</sup>

5. 移民、难民、寻求庇护者和境内流离失所者<sup>136</sup>

92. 联合国国家工作队建议萨尔瓦多在区域一级采取努力，促使萨尔瓦多移民的过境国和目的地国保障他们的权利。<sup>137</sup>

93. 儿童权利委员会欢迎建立移民照管中心，并于 2017 年通过了保护和照管萨尔瓦多移民儿童和青少年的行动规程。<sup>138</sup> 联合国国家工作队建议将保护孤身移民儿童纳入《国家移民政策》。<sup>139</sup>

94. 消除种族歧视委员会对移民工人所受的歧视性待遇感到关切。<sup>140</sup> 人权事务委员会建议确保国家移民立法符合国际标准。<sup>141</sup>

95. 难民署对边境主管机关未遵守不驱回原则的情况表示关切。它建议改革现行的难民身份确认法，使其符合国际标准。<sup>142</sup>

96. 境内流离失所者问题特别报告员指出，由于与帮派有关的暴力行为，以及缺乏针对境内流离失所者的有效保护制度，境内流离失所人数非常多。<sup>143</sup>

97. 难民署欢迎最高法院宪法分院第 411/2017 号裁决，该裁决承认因暴力和不安全存在境内被迫流离失所现象。然而，它仍然感到关切的是，在保护境内流离失所者的权利方面仍然存在巨大差距。它建议建立后续机制，执行第 411/2017 号裁决，通过全面照管暴力受害者的法律草案，包括《关于境内流离失所问题的指导原则》，并根据《指导原则》为保护和促进境内流离失所者的权利划拨充足资源。<sup>144</sup>

98. 境内流离失所者问题特别报告员建议萨尔瓦多公开承认境内流离失所问题。<sup>145</sup>

99. 联合国国家工作队建议制定一项关于预防对被迫流离失所的妇女、女童和少女实施性暴力和性别暴力行为的国家政策；并鼓励讨论和通过一项关于性别认同的法律以及一项行动计划，目的是保护可能被被迫流离失所的男女同性恋、双性恋、跨性别者和双性者以及基于性别的性暴力幸存者的权利。<sup>146</sup>

## 注

<sup>1</sup> Tables containing information on the scope of international obligations and cooperation with international human rights mechanisms and bodies for El Salvador will be available at [www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/SVindex.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/SVindex.aspx).

<sup>2</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.1–103.5 and 105.1–105.23.

<sup>3</sup> United Nations country team submission for the universal periodic review of El Salvador, para. 1.

<sup>4</sup> See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24557&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24557&LangID=E).

<sup>5</sup> Ibid.

<sup>6</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.13–103.14, 103.37, 104.3–104.6, 104.17, 104.21, 104.26, 105.24 and 105.28–105.31.

<sup>7</sup> CCPR/C/SLV/CO/7, paras. 7–8.

<sup>8</sup> United Nations country team submission, para. 14.

<sup>9</sup> CEDAW/C/SLV/CO/8-9, para. 19 (a). See also United Nations country team submission, para. 12.

<sup>10</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.9, 104.11–104.15, 104.22–104.24, 105.27 and 105.33.

<sup>11</sup> CERD/C/SLV/CO/16-17, para. 12.

<sup>12</sup> CCPR/C/SLV/CO/7, paras. 3 (e) and 9–10 (a)–(b).

<sup>13</sup> A/HRC/38/44/Add.2, paras. 74–76.

<sup>14</sup> United Nations country team submission, para. 40. See also CCPR/C/SLV/CO/7, paras. 9–10 (a).

<sup>15</sup> CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 13.

<sup>16</sup> For the relevant recommendation, see A/HRC/28/5, para. 105.26.

- 17 A/HRC/33/49/Add.1, para. 96.
- 18 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.6–103.8, 104.16, 105.37 and 105.39–105.40.
- 19 A/HRC/38/39/Add.1, paras. 8–9. See also A/HRC/38/44/Add.2, para. 99.
- 20 A/HRC/33/46/Add.1, para. 12.
- 21 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 20.
- 22 Ibid., paras. 21–22.
- 23 A/HRC/38/44/Add.2, para. 43.
- 24 Ibid., para. 103.
- 25 United Nations country team submission, para. 2.
- 26 A/HRC/38/44/Add.2, para. 104.
- 27 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 24.
- 28 A/HRC/38/44/Add.2, paras. 12 and 101, CEDAW/C/SLV/CO/8-9, para. 5 (e), CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 22, and CCPR/C/SLV/CO/7, para. 19.
- 29 See [www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22412&LangID=E](http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22412&LangID=E). See also CCPR/C/SLV/CO/7, paras. 19–20, and A/HRC/33/46/Add.1, para. 62 (a) and (e).
- 30 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 20.
- 31 Ibid., para. 29.
- 32 A/HRC/38/44/Add.2, paras. 51 and 54.
- 33 A/HRC/33/49/Add.1, para. 86.
- 34 A/HRC/38/44/Add.2, para. 59.
- 35 United Nations country team submission, para. 16.
- 36 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 30 (a)–(b).
- 37 A/HRC/33/49/Add.1, para. 86. See also A/HRC/38/44/Add.2, para. 107 (e), and CCPR/C/SLV/CO/7, para. 30 (a)–(b).
- 38 United Nations country team submission, para. 16.
- 39 A/HRC/38/44/Add.2, paras. 59 and 107.
- 40 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.12, 103.18, 103.33, 104.30, 105.38 and 105.42–105.48.
- 41 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 36. See also A/HRC/23/43/Add.1, para. 41.
- 42 A/HRC/38/39/Add.1, paras. 19 and 51.
- 43 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 20.
- 44 United Nations country team submission, para. 19.
- 45 Ibid., para. 32.
- 46 A/HRC/33/46/Add.1, para. 69 (c).
- 47 United Nations country team submission, para. 18.
- 48 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 3 (a), and A/HRC/38/44/Add.2, para. 96.
- 49 See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24642&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24642&LangID=E).
- 50 See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24619&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24619&LangID=E).
- 51 See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24557&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24557&LangID=E).
- 52 Ibid.
- 53 See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24561&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24561&LangID=E) and CCPR/C/SLV/CO/7, paras. 3 (a) and 17–18 (a) and (c).
- 54 See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24557&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24557&LangID=E).
- 55 Ibid.
- 56 United Nations country team submission, paras. 35–36.
- 57 See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24557&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24557&LangID=E).
- 58 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.34 and 104.2.
- 59 CCPR/C/SLV/CO/7, paras. 37–38.
- 60 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.32 and 104.27–104.29.
- 61 UNHCR submission for the universal periodic review of El Salvador, p. 2.
- 62 See [www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13202:0::NO::P13202\\_COUNTRY\\_ID:102835](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13202:0::NO::P13202_COUNTRY_ID:102835).
- 63 CEDAW/C/SLV/CO/8-9, paras. 26–27 (a).
- 64 A/HRC/33/46/Add.1, paras. 13, 24 and 33.
- 65 Ibid., para. 62 (b).
- 66 Ibid., paras. 57 and 26.
- 67 Ibid., paras. 47, 51, 62 (a) and 66 (b).
- 68 For the relevant recommendation, see A/HRC/28/5, para. 103.35.

- 69 A/HRC/33/46/Add.1, para. 39.
- 70 Ibid., para. 40.
- 71 A/HRC/33/46/Add.1, paras. 41 and 46.
- 72 Ibid., para. 66 (d).
- 73 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 12.
- 74 See [www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13100:0::NO::P13100\\_COMMENT\\_ID:3292651](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13100:0::NO::P13100_COMMENT_ID:3292651).
- 75 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.36, 103.39 and 104.31–104.35.
- 76 A/HRC/33/49/Add.1, para. 7.
- 77 Ibid., paras. 8, 91, 94 and 96 (b) (i)–(ii) and (c).
- 78 United Nations country team submission, para. 45.
- 79 A/HRC/33/46/Add.1, para. 67 (e), and [www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13101:0::NO:13101:P13101\\_COMMENT\\_ID:2237436](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13101:0::NO:13101:P13101_COMMENT_ID:2237436).
- 80 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.40–104.42.
- 81 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 34.
- 82 CEDAW/C/SLV/CO/8-9, paras. 36 and 37 (a) and (c).
- 83 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, paras. 36 (a) and (e).
- 84 United Nations country team submission, paras. 21–22.
- 85 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.43–103.51.
- 86 United Nations country team submission, para. 39. See also UNESCO submission for the universal periodic review of El Salvador, p. 4.
- 87 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, paras. 42 (a), (c)–(d) and (g) and 43 (a) and (c).
- 88 See [www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100\\_COMMENT\\_ID:2699931](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:2699931).
- 89 CEDAW/C/SLV/CO/8-9, para. 32 (a) and (c).
- 90 UNESCO submission, p. 5.
- 91 A/HRC/38/39/Add.1, para. 22.
- 92 A/HRC/33/46/Add.1, para. 64 (d).
- 93 UNESCO submission, p. 4.
- 94 Ibid.
- 95 Ibid., p. 5.
- 96 UNHCR submission, p. 4.
- 97 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.10–103.11, 104.18–104.20 and 105.49–105.62.
- 98 CEDAW/C/SLV/CO/8-9, paras. 4 and 13 (d).
- 99 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 3 (h).
- 100 A/HRC/38/44/Add.2, paras. 7 and 70–71.
- 101 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 13. See also CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 27 (a)–(b).
- 102 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 14.
- 103 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 27 (b).
- 104 United Nations country team submission, para. 23.
- 105 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 28 (c).
- 106 CEDAW/C/SLV/CO/8-9, paras. 12 and 13 (a) and (d).
- 107 United Nations country team submission, para. 24.
- 108 A/HRC/38/39/Add.1, para. 74 (p)–(q).
- 109 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 35 (e), CCPR/C/SLV/CO/7, paras. 15–16; CEDAW/C/SLV/CO/8-9, paras. 38–39; and A/HRC/38/44/Add.2, paras. 87–93.
- 110 CCPR/C/SLV/CO/7, paras. 15–16. See also CEDAW/C/SLV/CO/8-9, paras. 38 (a) and 39 (a), and CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, paras. 35 (e)–(f) and 36 (d).
- 111 CEDAW/C/SLV/CO/8-9, para. 39. See also A/HRC/38/44/Add.2, paras. 87–92.
- 112 A/HRC/38/44/Add.2, paras. 87–92.
- 113 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 15.
- 114 A/HRC/38/44/Add.2, para. 108.
- 115 See [www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22412&LangID=E](http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22412&LangID=E) and A/HRC/38/44/Add.2, para. 108.
- 116 United Nations country team submission, para. 7.
- 117 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 11.
- 118 CEDAW/C/SLV/CO/8-9, para. 31.
- 119 United Nations country team submission, paras. 10 and 26.
- 120 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.19–103.31, 104.7–104.10 and 105.41.

- 
- 121 A/HRC/33/46/Add.1, paras. 44 and 61 (g).  
122 CEDAW/C/SLV/CO/8-9, para. 51.  
123 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 3 (i).  
124 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 22 (a).  
125 A/HRC/38/39/Add.1, paras. 20–21.  
126 A/HRC/33/46/Add.1, para. 35.  
127 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 23 (a).  
128 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.52–103.53.  
129 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 33.  
130 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.54–103.55, 104.36, 105.32 and 105.34–105.36.  
131 CERD/C/SLV/CO/16-17, para. 21.  
132 *Ibid.*, para. 16.  
133 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 42.  
134 CERD/C/SLV/CO/16-17, para. 19.  
135 *Ibid.*, para. 22.  
136 For relevant recommendations, see A/HRC/28/5, paras. 103.56–103.61.  
137 United Nations country team submission, para. 17.  
138 CRC/C/SLV/CO/5-6 and Corr.1, para. 46.  
139 United Nations country team submission, para. 28. See also A/HRC/33/46/Add.1, para. 68 (a).  
140 CERD/C/SLV/CO/16-17, para. 15.  
141 CCPR/C/SLV/CO/7, para. 32 (a).  
142 UNHCR submission, p. 5.  
143 A/HRC/38/39/Add.1, p. 1 and para. 26.  
144 UNCHR submission, p. 5.  
145 A/HRC/38/39/Add.1, para. 74 (a).  
146 United Nations country team submission, para. 20. See also UNHCR submission, p. 3.
-